



*Direzione Ricerca Innovazione Sviluppo*

DRIS-111/17

*Servizio Progettazione*

Rev. 2.1 del novembre 2017

gb - rf

***AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
CASSONE RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>, SISTEMA DI  
COSTIPAZIONE A MONOPALA ARTICOLATA E  
ALZAVOLTACASSONETTI (AVC) PER LA RACCOLTA  
DIFFERENZIATA UTILIZZARSI NEI VICOLI E NELLE  
STRADE A TRANSITABILITA' LIMITATA DELLA CITTA'  
DI NAPOLI***

***Allegato A***

***Scheda riepilogativa di presentazione dell'offerta***



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>**  
**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17  
gb - rf

**Note alla compilazione:** di seguito si riporta una lista di verifica della presenza dei requisiti minimi richiesti; per la presentazione dell'offerta la lista va opportunamente spuntata nella colonna "valore dichiarato"; laddove è indicato un parametro di riferimento (colonna "valore richiesto"), riportare il valore caratteristico del bene offerto.

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
<b>1.</b>	<b>Caratteristiche Tecniche Autotelaio Allestito</b>				
	<b><u>Masse e dimensioni</u></b>				
1.1.	Numero assi	2			
1.2.	Massa totale a terra	3,5	t		
1.3.	Portata utile legale	≥ 500	kg	<b>X</b>	
1.4.	Lunghezza massima	≤ 5.000	mm		
1.5.	Larghezza massima veicolo allestito (retrovisori chiusi)	≤ 2.000	mm	<b>X</b>	
1.6.	Altezza massima (veicolo allestito)	da indicare	mm		
1.7.	Raggio di sterzata	≤ 4.900	mm		
	<b><u>Sospensioni, freni e trasmissione</u></b>				
1.8.	Sospensioni meccaniche	si			
1.9.	Impianto frenante con ABS	si			
1.10.	Freno di stazionamento ausiliario sulla trasmissione (vedi D.T. punto 2.3.4)	si			
1.11.	Freni a disco	si			
1.12.	Trasmissione meccanica	si			
1.13.	Asse posteriore	gemellare			
	<b><u>Gruppo motore e cambio</u></b>				
1.14.	Alimentazione	Diesel			
1.15.	Classe emissione	minimo Euro 5b+			
1.16.	Potenza motore	≥ 85	kW		
1.17.	Cambio	da indicare			



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>**

**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17

gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
	<b><u>Cabina</u></b>				
1.18.	Colore Aziendale	Bianco RAL 9016 o similare			
1.19.	Guida	sinistra			
1.20.	Posti in cabina (compreso conducente)	2			
1.21.	Ergonomia della cabina in termini di:				
1.22.	Numero gradini	≤ 2	N°		
1.23.	Altezza da terra del primo gradino	≤ 300	mm		
1.24.	Altezza da terra del piano cabina	≤ 400	mm		
1.25.	Specchi retrovisori regolabili elettricamente	da indicare			
1.26.	Sterzo servoassistito	si			
1.27.	Sedile guida anatomico, regolabile in tutte le posizioni	da indicare			
1.28.	Condizionatore	da indicare			
1.29.	Alzacristalli elettrici	da indicare			
	<b><u>Dotazione ed equipaggiamenti</u></b>				
1.30.	Predisposizione attacchi per diagnosi elettronica efficienza motore	si			
1.31.	Gancio di traino anteriore	si			
1.32.	Paraspruzzi e parafranghi anteriori e posteriori	si			
1.33.	Indicazione indelebile sui parafranghi delle pressioni degli pneumatici	si			
1.34.	Triangolo di emergenza	si			
1.35.	Cunei di stazionamento	si			
1.36.	Ruota di scorta	si			
1.37.	Presa di alimentazione in cabina	12 V / USB			
1.38.	Impianto vivavoce bluetooth per comunicazioni telefonia mobile	Si			



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>**  
**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17  
gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
<b>2.</b>	<b>Caratteristiche tecniche attrezzatura</b>				
	<b><u>Caratteristiche generali</u></b>				
2.1.	Funzionamento con log. controllo PLC	si			
2.2.	Sistema di compattazione	Monopala articolata			
2.3.	Rapporto di compattazione con multimateriale	2,5:1			
2.4.	Rapporto di compattazione con RUR	1,5:1			
2.5.	Rapporto di compattazione con organico	1:1			
2.6.	Rapporto di compattazione regolabile con comando in cabina	si			
2.7.	Capacità del cassone	≥ 5	mc		
2.8.	Altezza soglia di carico con veicolo in assetto di marcia	da indicare	mm		
2.9.	Larghezza esterna del vano di carico (per travaso in automezzo centralina del tipo in dotazione ad ASIA)	≤ 1.750	mm		
2.10.	Quota di scarico con vasca del tutto ribaltata	≥ 1.400	mm		
2.11.	Durata ciclo pala a vuoto	≤ 25	s		
2.12.	Livello di potenza sonora L <sub>WA</sub> garantito (valore indicato sulla targhetta applicata all'automezzo)	≤ 100	dB(A)		
2.13.	Livello di pressione sonora L <sub>EX</sub> in cabina	≤ 80	dB(A)		
	<b><u>Cassone</u></b>				
2.14.	Colore aziendale	Idem punto 1.18	RAL		
2.15.	Spessore verniciatura	da indicare	μm		



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>**

**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17

gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
2.16.	Cassone a vasca ribaltabile posteriormente a caricamento posteriore	si			
2.17.	Spessore lamiera del fondo del cassone	da indicare	mm		
2.18.	Spessore lamiera del fondo del cassone	da indicare			
2.19.	Pareti interne e fondo perfettamente lisci e privi di sporgenze per consentire una più facile fuoriuscita dei rifiuti	si			
2.20.	Perfetta tenuta contro la fuoriuscita dei liquami	si			
2.21.	Saracinesca a sfera per scarico dei liquami	1,5 "			
2.22.	Puntoni di sicurezza di colore contrastante con la struttura, per la manutenzione a cassone sollevato	si			
2.23.	Sistema di compattazione che permetta i cicli di lavoro conforme alla normativa UNI EN 1501-1	si			
	<b><u>Sistema svuotamento rifiuti</u></b>				
2.24.	Angolo di ribaltamento scarico rifiuti	$\geq 80^\circ$			
2.25.	Inversione ciclo pala allo scarico	si			
2.26.	Piedi di stabilizzazione terminanti con rulli	min. 2			
2.27.	Altezza piedini in fase di riposo	indicare	mm		
2.28.	Funzionamento dei piedi di stabilizzazione in sincronia con le fasi di salita e discesa del cassone	si			
	<b><u>Impianto oleodinamico</u></b>				
2.29.	Pressione di esercizio non eccedente l'80% della pressione massima delle pompe	da indicare	bar		
2.30.	Tipologia di pompa/e utilizzata/e	da indicare			
2.31.	Temperatura di esercizio	$\leq 80$	°C		
2.32.	Valvole a sfera per intercettazione serbatoio olio idraulico	si			



**A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.**

**Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli**

**Sede Legale e Direzionale:** 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>**

**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17

gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
2.33.	Pompa ausiliaria manuale per sollevamento cassone	si			
2.34.	Punti di controllo della pressione (circuito di costipazione e circuito dei servizi) con innesti rapidi di manometri	minimo 1			
2.35.	Filtro a cartuccia estraibile sulla linea di ritorno al serbatoio	si			
<b>3.</b>	<b>Alza Volta Contenitori (AVC)</b>				
	<b><u>Caratteristiche generali</u></b>				
3.1.	Capacità di sollevamento AVC	≥ 500	kg		
3.2.	Sistema di contenimento della velocità nelle fasi iniziale e finali della corsa	si			
3.3.	Attacco a pettine e DIN	si			
3.4.	Selettività ed indipendenza nell'utilizzo dei sistemi DIN e Pettine	si			
3.5.	Distanza soglia di carico-AVC	≥ 50	mm		
3.6.	Ciclo sincronizzato con AVC come da punto 2.3.3 del D.T.	si			
	<b><u>Attacco DIN</u></b>				
3.7.	Movimentazione cassonetti da 600 a 1.100 litri	si			
	<b><u>Attacco pettine</u></b>				
3.8.	Denti ad alta resistenza (pieni o nervati)	si			
3.9.	Sistema di pre-aggancio automatico	si			
3.10.	Sistema antirollio come da punto 2.3.3 del D.T.	si		X	
3.11.	Movimentazione bidoni da 50 a 360 litri (anche in coppia)	si			





**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>**

**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17

gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
<b>4.</b>	<b>Comandi, strumentazioni e dotazioni</b>				
	<b><u>Comandi e strumentazioni in cabina</u></b>				
4.1.	Comando per l'inserimento ed il disinserimento della presa di forza	si			
4.2.	Autodiagnosi attrezzatura come da punto 4 del DT	si		X	
4.3.	Segnalatore luminoso di inserimento della presa di forza	si			
4.4.	Sistema automatico di disinserimento della presa di forza alla marcia del veicolo	si			
4.5.	Sistema di inibizione dell'attivazione della presa di forza in caso di mancato inserimento del freno di stazionamento ausiliario	si			
4.6.	Comando e spia luminosa per l'abilitazione del sistema di scarico	si			
4.7.	Comando e spia luminosa per l'accensione delle luci lampeggianti	si			
4.8.	Comando e spia luminosa per l'accensione dell'illuminazione della zona di lavoro	si			
4.9.	Pulsante di emergenza a riarmo manuale per l'arresto di tutte le funzioni	si			
4.10.	Segnalatore acustico di azionamento dei pulsanti di emergenza	si			
4.11.	Conta ora motore	si			
4.12.	Conta ore attrezzatura	si			
4.13.	Segnalatore acustico e luminoso del fuori sagoma AVC	si			



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m<sup>3</sup>  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17  
gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
4.14.	Filocomando per ribaltamento cassone con comando a due mani a uomo presente				
4.15.	Telecamera posteriore con monitor a colori in cabina	si			
4.16.	Lunghezza filo spiralato del filocomando	≥ 2	m		
4.17.	Segnalatore acustico durante la fase di scarico	si			
4.18.	Segnalatore acustico dei fuori sagoma dei piedi stabilizzatori	si			
	<b><u>Comandi fiancata posteriore sinistra</u></b>				
4.19.	Pulsante di emergenza a riarmo manuale per l'arresto di tutte le funzioni	si			
4.20.	Filocomando per salita e discesa AVC con comando a due mani a uomo presente	si			
4.21.	Sistema di ancoraggio del filocomando durante i trasferimenti	si			
4.22.	Comando di soccorso (vedasi UNI EN 1501-1, 6.7.5)	si			
	<b><u>Comandi fiancata posteriore destra</u></b>				
4.23.	Selettore modalità ciclo di costipazione	si			
4.24.	Avvio/Arresto del ciclo di costipazione	si			
4.25.	Pulsante di emergenza a riarmo manuale per l'arresto di tutte le funzioni	si			
4.26.	Comando di soccorso (vedasi UNI EN 1501-1, 6.7.5)	si			
4.27.	Sistema automatico di selezione del filocomando abilitato al controllo delle funzionalità per ciascun ciclo dell'AVC	si			





**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 3,5 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA 5 m3**

**Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-111/17

gb - rf

	Requisiti minimi richiesti	Valore richiesto	U.M.	Parametri a punteggio	Valore dichiarato
4.28.	Filocomando per salita e discesa AVC con comando a due mani a uomo presente	si			
4.29.	Sistema di ancoraggio del filocomando durante i trasferimenti	si			
4.30.	Selettore DIN/pettine	si			
	<b><u>Dotazioni</u></b>				
4.31.	Attacco pala e scopa sul lato destro dell'autocarro	si			
4.32.	Manometro ad innesto rapido per il controllo delle pressioni di esercizio dell'impianto oleodinamico	si			
4.33.	Fari a led protetti da griglie per illuminare l'interno della bocca di carico e le parti laterali posteriori dell'attrezzatura	2	n°		
4.34.	Fari lampeggianti anteriore e posteriore	2	N°		
4.35.	Vano porta attrezzi in acciaio inox	da indicare			
4.36.	Indicatore visivo del livello olio	si			
4.37.	Griglie di protezione fanaleria posteriore	si			
4.38.	Avvisatore acustico di retromarcia	si			
4.39.	Targa posteriore protetta dagli urti (accoppiamento con centraline)	si			